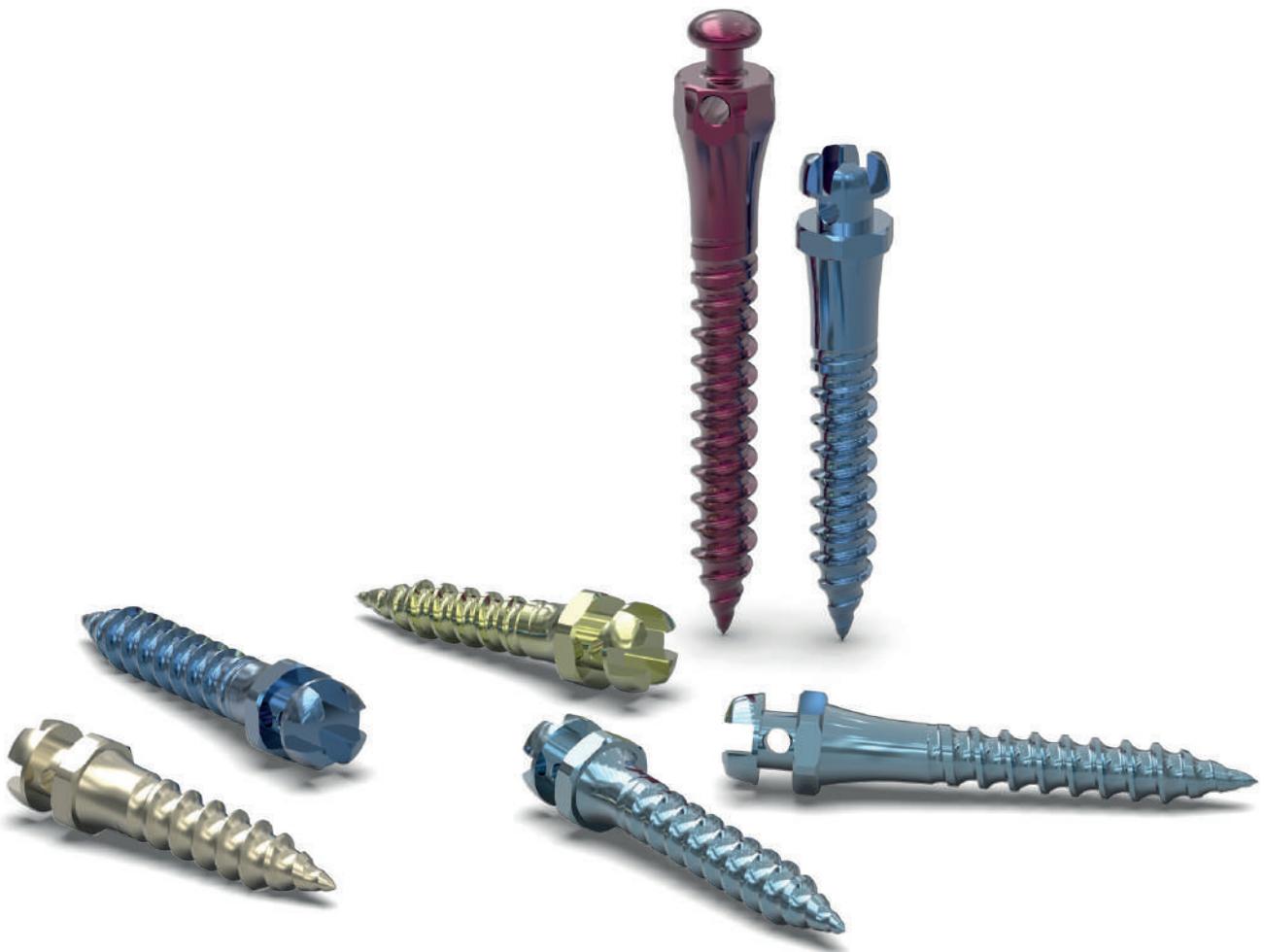


# DSQ

Implants orthodontiques





# DSQ

Implants orthodontiques







# Information importante

À lire attentivement avant d'utiliser les produits Ziacom®

## Informations d'ordre général

Ce document contient des informations de base pour l'utilisation des systèmes d'implants dentaires originaux Ziacom®, ci-après dénommés « implants dentaires Ziacom® » ou simplement « produits Ziacom® ». Cette documentation a été rédigée sous forme d'un guide de référence rapide destiné au praticien responsable du traitement, ci-après l'« utilisateur », et ne constitue donc ni une alternative ni un substitut à une formation spécialisée ou à une expérience clinique professionnelle.

Les produits Ziacom® doivent être utilisés en effectuant une planification de traitement adéquate et en suivant rigoureusement les protocoles chirurgicaux et prothétiques du fabricant. Lisez attentivement les protocoles chirurgicaux et prothétiques spécifiques à chaque produit, ainsi que les instructions du mode d'emploi et d'entretien avant d'utiliser un produit Ziacom®. Vous pouvez également les consulter sur notre site web [www.ziacom.com](http://www.ziacom.com) ou les demander à votre distributeur officiel agréé Ziacom® le plus proche.

## Informations sur la responsabilité, la sécurité et la garantie.

Les indications d'utilisation et de manipulation des produits Ziacom® sont fondées sur la bibliographie internationale publiée, les normes cliniques actuelles et sur notre expérience ; elles doivent donc être comprises comme des informations générales indicatives. La manipulation et l'utilisation des produits Ziacom®, échappant au contrôle de Ziacom Medical SL, relèvent de la seule responsabilité de l'utilisateur. Ziacom Medical SL, ses filiales et/ou ses distributeurs officiels agrées déclinent toute responsabilité, expresse ou implicite, totale ou partielle, pour tout éventuel dommage ou préjudice causé par une manipulation incorrecte du produit ou par tout autre événement non prévu dans ses protocoles et manuels d'utilisation correcte de ses produits.

L'utilisateur du produit doit s'assurer que le produit Ziacom® utilisé est adapté à la procédure et à l'objectif final prévu. Ni ce mode d'emploi, ni les protocoles de travail ou de manipulation des produits ne dispensent l'utilisateur de cette obligation. L'utilisation, la manipulation et l'application clinique des produits Ziacom® doivent être effectuées par un personnel professionnel qualifié possédant les qualifications requises, conformément à la législation en vigueur dans chaque pays.

L'utilisation, la manipulation et/ou l'application, en tout ou en partie, des produits Ziacom® dans l'une de leurs phases de réalisation, par un personnel non qualifié ou sans les qualifications requises, annule automatiquement tout type de garantie et peut provoquer de graves dommages à la santé du patient.

Les produits Ziacom® font partie d'une systématique propre, avec des caractéristiques de conception et des protocoles de travail propres, incluant les implants dentaires, les compléments ou composants prothétiques et les instruments chirurgicaux ou prothétiques. L'utilisation de produits Ziacom® en combinaison avec des éléments ou des composants d'autres fabricants, peut provoquer un échec du traitement, causer des dommages aux tissus, aux structures osseuses, des résultats esthétiques inappropriés et de graves dommages à la santé du patient. Pour cette raison, seuls les produits originaux Ziacom® doivent être utilisés.

Le clinicien, chargé du traitement, est seul responsable de l'utilisation des produits originaux de Ziacom® et de les utiliser conformément au mode d'emploi et aux protocoles de manipulation pertinents pendant tout le processus de traitement implantaire. L'utilisation de composants, d'instruments ou de tout autre produit non original Ziacom®, utilisés seuls ou en combinaison avec l'un des produits originaux Ziacom®, annulera automatiquement toute garantie des produits originaux Ziacom®.

Veuillez vous référer au programme de garantie Ziacom Medical SL (disponible sur le site web ou en contactant Ziacom Medical SL, ses filiales ou ses distributeurs agréés).

**Avertissement**. Les produits Ziacom® ne sont pas tous disponibles dans tous les pays. Veuillez vérifier la disponibilité.

La marque Ziacom® et les autres noms et logos de produits ou de services mentionnés dans cette documentation ou sur le site [www.ziacom.com](http://www.ziacom.com) sont des marques déposées de Ziacom Medical SL.

Ziacom Medical SL se réserve le droit de modifier, changer ou éliminer n'importe lequel de ses produits, prix ou spécifications techniques référencés sur sa page web ou dans l'un de ses documents sans préavis. Tous droits réservés. La reproduction ou publication totale ou partielle de cette documentation est interdite, sur quelques supports ou format que ce soit, sans l'autorisation écrite de Ziacom® Medical SL est interdite.



## Index

La société	06
Together for health	06
Qualité Ziacom®	06
Titanio Grado 5 ELI	06
Engagement en faveur de l'innovation et de la formation	07
Ziacom® dans le monde	07
- Siège centraux	07
- Filiales	07

### Implants orthodontiques DSQ

Implant DSQ ST	
système d'ancrage intra-alvéolaire	08
Caractéristiques	08
Diamètres, longueurs et références	09
Présentation du produit	10
Instructions pour le retrait de l'implant orthodontique DSQ	10
Recommandations d'utilisation	11
Implant DSQ CR	
système d'ancrage extra-alvéolaire	12
Caractéristiques	12
Diamètres, longueurs et références	13
Présentation du produit	14
Instructions pour le retrait de l'implant orthodontique DSQ	14
Recommandations d'utilisation	15
Comment consulter ce catalogue	16
Fiche produit	16
Symbolique	16
Instruments chirurgicaux	18
Protocole chirurgical	22
Nettoyage, désinfection et stérilisation	28

# La société

## Together for health

Chez Ziacom®, nous oeuvrons depuis plus de 20 ans pour la **santé bucco-dentaire** et le bien-être des patients du monde entier en **concevant et en fabriquant des solutions innovantes** en matière d'implants dentaires, de composants prothétiques, d'instruments chirurgicaux et de biomatériaux de première qualité.

Fondée en 2004 avec un **capital 100 % espagnol**, la société a commencé son activité en tant que fabricant d'implants et de compléments d'implantologie pour plusieurs entreprises du marché européen, en lançant ses premiers **systèmes d'implants** en 2006.

## Qualité Ziacom®

L'engagement pour la **qualité et l'innovation** fait partie des valeurs et de l'essence de Ziacom® depuis sa création.

C'est pourquoi nous appliquons la toute dernière technologie dans **toutes les phases du cycle de production** de nos produits, depuis la conception et la fabrication jusqu'aux processus de **vérification, de nettoyage et de conditionnement**. En outre, pour la fabrication de l'ensemble de nos produits, nous n'utilisons que des **matières premières de premier choix** et nous procédons à des contrôles stricts lors des processus de **sélection de nos principaux fournisseurs**.

Ziacom Medical SL possède une **licence de fabrication de dispositifs médicaux** et bénéficie d'une **autorisation de mise sur le marché** de l'AEMPS 6425-PS (Agence espagnole des médicaments et des dispo-

En 2015, Ziacom® a entamé sa **stratégie de diversification** avec le développement de **nouvelles branches d'activité** et familles de produit et le lancement d'un **nouveau portefeuille**, ce qui a conduit la société à atteindre, en 2016, **15 % des parts du marché espagnol** avec plus de 230 000 implants vendus.

En 2022, la société s'est lancée dans un **projet de croissance ambitieux** qui comprenait de nouveaux objectifs d'**expansion internationale**, d'**élargissement** et de **diversification** du portefeuille de produits et de services et de changement d'identité d'entreprise.

sitifs médicaux). Notre **système de management de la qualité est certifié** conformément aux exigences des normes UNE-EN-ISO 9001:2015 et UNE-EN-ISO 13485:2018, et respecte également les exigences de la norme GMP 21CFR 820.



Grâce à notre effort constant visant à offrir à nos clients la meilleure qualité, tous nos implants sont **garantis à vie**.

Veuillez vous référer aux conditions générales d'accès à la garantie pour les produits Ziacom®.

## Titane de Grade 5 ELI (Extra Low Interstitials)

Les implants orthodontiques Ziacom® DSQ sont fabriqués en **Titane Grade 5 ELI (usage sanitaire) Ti 6Al 4V** qui confère de meilleures propriétés mécaniques.



ment 2017/745, en obtenant le marquage CE correspondant de l'organisme notifié 0051. Les implants orthodontiques DSQ qui sont commercialisés **non stériles**.



**FDA Approved\***

\* Consulter les modèles approuvés

Grâce au **titane de grade 5 ELI** et au **titane de grade 2**, nos implants restent conformes aux exigences des normes ASTM F67 et ISO 5832-3 et sont certifiés conformément aux exigences du règle-

### IMPORTANT

Tous les produits répertoriés dans ce catalogue de Ziacom® sont commercialisés non stériles et doivent être stérilisés avant utilisation.



## Engagement en faveur de l'innovation et de la formation

Dans le but de toujours offrir les meilleures solutions pour le **bien-être de chaque patient**, et grâce à l'expérience et au dévouement de **professionnels hautement qualifiés** et d'un **centre technologique innovant**, notre équipe R+D+i s'attelle au quotidien à un processus constant de **recherche et d'innovation** pour l'**amélioration continue** de nos produits et le développement de **nouvelles solutions** répondant aux demandes et aux besoins des patients et des professionnels.

Nous maintenons également un engagement clair en faveur de la **recherche et de la formation continue** afin d'apporter un **soutien scientifique au secteur**, et nous croyons fermement que la formation des **jeunes professionnels** est la meilleure garantie pour le **progrès de la dentisterie**.

C'est pourquoi nous collaborons avec des **centres de formation, des universités et des sociétés scientifiques** pour créer un environnement d'enseignement pratique et spécialisé à même de renforcer leurs connaissances, leurs compétences et leur épanouissement professionnel.

Dans le cadre de notre engagement en faveur de la formation et du **développement des professionnels** du secteur, nos installations disposent d'**espaces spécifiques pour la formation et les pratiques hands-on**, d'équipements de formation de **pointe**, ainsi que d'un **showroom physique et virtuel** où vous pourrez découvrir de visu toutes nos solutions dentaires.

## Ziacom® dans le monde

Engagés à apporter la santé bucco-dentaire aux patients du monde entier, nous disposons d'un solide **plan de croissance et d'expansion international** visant à accroître la **présence** de la société à l'international dans les **zones déjà consolidées**, ainsi qu'à intégrer de **nouvelles zones de croissance**.

À cette fin, nous offrons à nos **partenaires internationaux** une relation de **confiance et de collaboration**, en nous adaptant à leurs **besoins locaux** avec des solutions sur mesure pour chaque marché.

Dans notre souci de respecter les exigences de **qualité, réglementaires et légales spécifiques de chaque pays**, aussi bien pour les processus d'enregistrement que de distribution de nos produits, nous bénéficiions des **certifications spécifiques** de chacun des territoires où nous opérons.

### Siège central

### Ziacom Medical

Madrid - ESPAGNE  
Calle Búhos, 2 - 28320 Pinto  
 +34 91 723 33 06

## Filiales

### Ziacom Lusobionic

Av. Miguel Bombarda, 36 - 5º B  
1050 -165 - Lisbonne - PORTUGAL  
 +351 215 850 209

### Ziacom Medical USA LLC

Miami - É.-U.  
333 S.E 2nd Avenue, Suite 2000  
Miami, FL 33131 - USA  
 +1(786) 224 - 0089

### Ziacom ITS

Viale del Lavoro, 14  
35010 Vigonza  
Padova - ITALIE  
 +39 049 603310

### Ziacom Safe implant

Av. Iñaquito, Edificio Metropolitan,  
Oficina 304  
170507, Quito - ÉQUATEUR  
 +593 96 368 0879

Vous trouverez une liste actualisée des distributeurs Ziacom® sur le site [www.ziacom.com](http://www.ziacom.com) ou en envoyant un courriel à l'adresse [export@ziacom.com](mailto:export@ziacom.com)

# Implant DSQ CR système d'ancrage intra-alvéolaire

## Caractéristiques

### ZONE DE RÉTENTION

- Tête ronde : empêche la laceration des tissus.
- Fente pour la rétention d'accessoires orthodontiques : fils, attaches métalliques, modules élastiques, chaînes ou ressorts.
- Trou de rétention de 0,70 mm pour l'utilisation de fils et de ligatures.
- Base hexagonale de 2,50 mm.
- Col transmuqueux de 1,00 mm ou 2,50 mm.

### CORPS

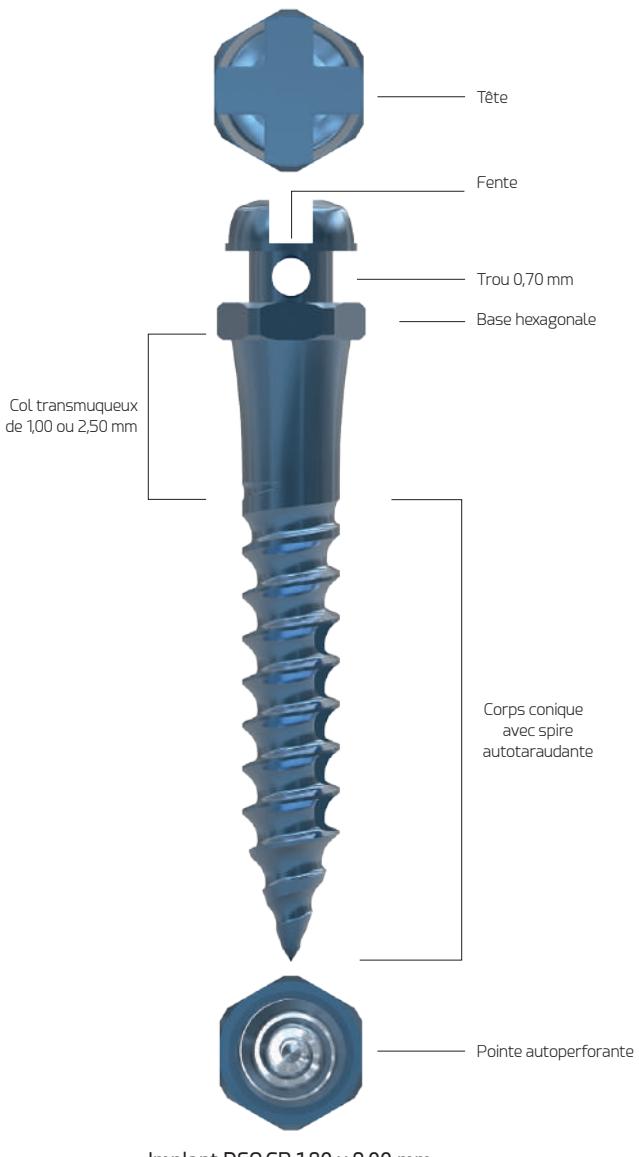
- Corps conique avec spire autotaraudante : facilite la mise en place dans l'os dur et améliore la stabilité dans l'os mou.
- Longueur de la partie active de 7,00 et 9,00 mm.

### POINTE

- Pointe autoperforante : facilite l'insertion dans l'os alvéolaire sans avoir à utiliser de fraise pilote.

### MATÉRIAU DE FABRICATION

- Titane de grade 5 ELI (usage médical) Ti 6Al 4V.



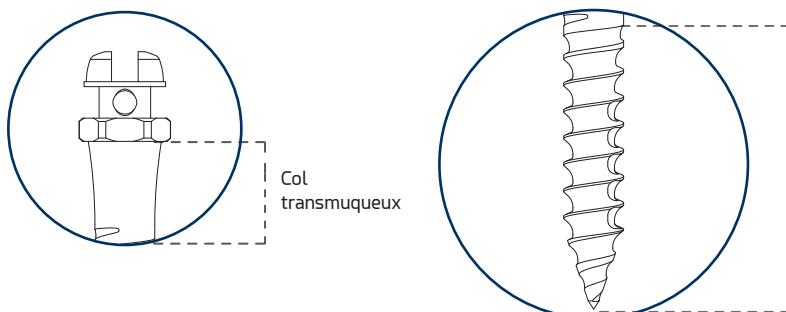
## Diamètres, longueurs et références

Ø DIAMÈTRE	HAUTEUR COL TRANSMUQUEUX	ANODISÉ	LONGUEUR (L)			RÉFÉRENCES	
			7	9	9	1 UNITÉ	5 UNITÉS
1,60	1,00	Jaune		-	-	DSQ11607	DSQ51607
	1,00	Bleu ciel	-		-	DSQ11609	DSQ51609
	2,50	Bleu ciel	-	-		DSQ11629	DSQ51629
1,80	1,00	Or vieilli		-	-	DSQ11807	DSQ51807
	1,00	Bleu Ziacom®	-		-	DSQ11809	DSQ51809
	2,50	Bleu Ziacom®	-	-		DSQ11829	DSQ51829

Cotes en mm.

### REMARQUE

Les implants orthodontiques DSQ CR de 9,00 mm de long sont disponibles avec un col transmuqueux de 1,00 ou 2,50 mm.



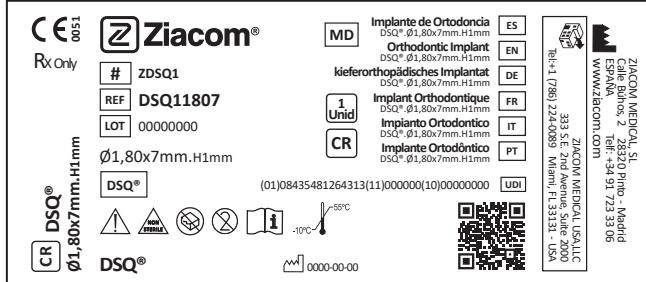
# Implant DSQ CR système d'ancrage intra-alvéolaire

## Présentation du produit

Les implants orthodontiques DSQ sont livrés dans une boîte en carton scellée avec une étiquette d'identification du produit afin de pouvoir l'identifier immédiatement. Cette boîte contient :

- Plaquette thermoformée de l'implant orthodontique DSQ :** contient des étiquettes d'identification du produit afin d'en assurer une bonne traçabilité. Sa languette facilite l'ouverture en cabinet et empêche toute ouverture accidentelle.
- Données des étiquettes d'identification du produit :** référence du produit, diamètre et longueur de l'implant orthodontique DSQ, description du produit, numéro de lot, fabricant du produit, date de fabrication et symboles d'identification du produit.

Tous les détails de la présentation du produit et son mode d'emploi sont disponibles sur [www.ziacom.com/ifus](http://www.ziacom.com/ifus) ou via le code QR présent sur la boîte.



### Explication des symboles utilisés

## Instructions pour le retrait de l'implant orthodontique DSQ



### IMPORTANT

Les implants DSQ ne sont pas fournis stériles et ne doivent pas être stérilisés dans leur emballage d'origine ou avec le support en plastique.

# Recommandations d'utilisation

Les implants orthodontiques DSQ CR sont des dispositifs d'ancrage intra-alvéolaire temporaire conçus pour les traitements orthodontiques. Ils peuvent être utilisés pour des mouvements se limitant à une ou plusieurs dents ou pour un effet général sur l'arcade. Rétrusion des incisives ou des incisives-canines tant maxillaires que mandibulaires.

## INDICATIONS GÉNÉRALES

- Rétrusion des incisives ou des incisives-canines tant maxillaires que mandibulaires.
- Mésialisation et distalisation des prémolaires et des molaires.
- Intrusion des molaires postérieures pour contrôler la dimension verticale postérieure.
- Intrusion des incisives en cas de supraclusion et de dimension verticale réduite.
- Extrusion des incisives dans les cas d'occlusion ouverte.
- Prise en charge individuelle des dents dans les trois plans (intrusion, extrusion, vestibularisation, palatalisation ou linguinalisation).
- Traction des dents incluses.

## INDICATIONS POUR LA MISE EN PLACE DANS LA MÂCHOIRE SUPÉRIEURE

Les zones privilégiées pour la mise en place des implants orthodontiques DSQ CR dans la mâchoire supérieure sont la face vestibulaire ou palatine de l'os alvéolaire, en faisant très attention aux structures dentaires et anatomiques adjacentes.

Autres zones moins courantes pour la mise en place des implants orthodontiques DSQ CR dans la mâchoire supérieure :

- Au niveau de l'épine nasale antérieure.
- Au niveau de la fosse canine.
- Région palatine antérieure et moyenne.

L'insertion d'implants orthodontiques DSQ CR n'est pas recommandée dans les zones suivantes :

- Tubérosité maxillaire.
- Zone palatine postérieure aux secondes molaires.
- Os zygomatique.

## INDICATIONS POUR LA MISE EN PLACE DANS LA MANDIBULE

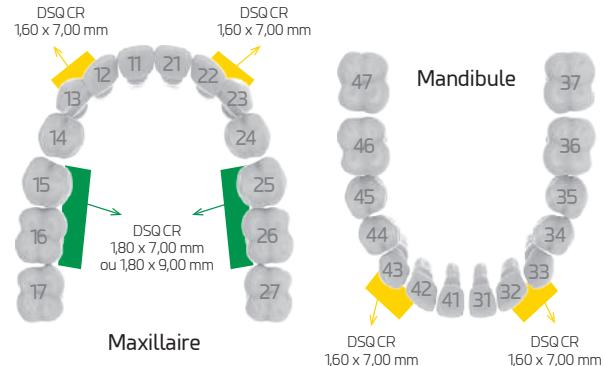
La zone de mise en place des implants orthodontiques DSQ CR dans la mandibule est l'os alvéolaire dans la région vestibulaire, en tenant compte des structures anatomiques adjacentes, notamment dans la région prémolaire et molaire.

L'insertion d'implants orthodontiques DSQ CR n'est pas recommandée dans les zones suivantes :

- Face linguale de la mandibule, en raison de la gêne pouvant être occasionnée avec la langue et du risque de lésion des structures anatomiques adjacentes.
- Branche montante de la mandibule.
- Région rétromolaire.
- Ligne oblique externe.

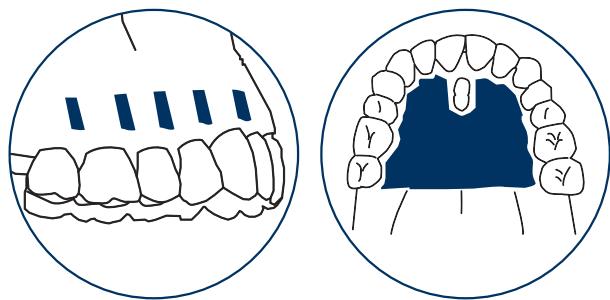
## REMARQUE

Les implants orthodontiques DSQ CR ne doivent pas être utilisés pendant plus de 12 mois. Il est recommandé de faire tourner les implants orthodontiques dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis dans le sens des aiguilles d'une montre une fois tous les 4 mois afin d'éviter leur ostéointégration.



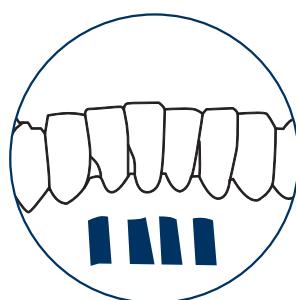
## UTILISATION INTRA-ALVÉOLAIRE

### OS MAXILLAIRE



### ZONE LA PLUS FRÉQUENTE

### OS MANDIBULAIRE



### ZONE LA PLUS FRÉQUENTE

# Implant DSQ ST système d'ancrage extra-alvéolaire

## Caractéristiques

### ZONE DE RÉTENTION

- Tête de type bouton : évite la laceration des tissus.
- Zone de rétention pour l'utilisation d'accessoires orthodontiques : fils, attaches métalliques, modules élastiques, chaînes ou ressorts.
- Trou de rétention de 0,70 mm pour l'utilisation de fils et de ligatures.
- Base hexagonale de 2,50 mm.
- Col transmuqueux de 3,00 mm.

### CORPS

- Corps conique de 12 mm avec spire autotaraudante : facilite la mise en place dans l'os dur et améliore la stabilité dans l'os mou.
- Longueur de la partie active de 7,00 et 9,00 mm.

### POINTE

- Pointe autoperforante ; facilite l'insertion dans l'os maxillaire et mandibulaire sans avoir à utiliser de fraise pilote.

### MATÉRIAU DE FABRICATION

- Titane de grade 5 ELI (usage médical) Ti 6Al 4V.

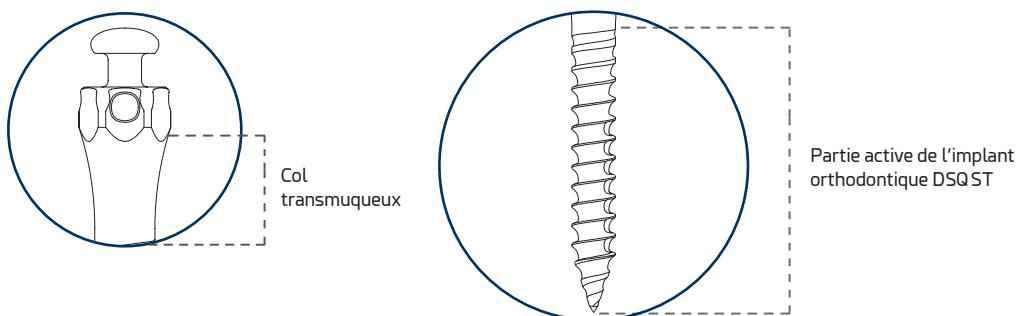


Implant DSQ ST 1,80 x 12 mm

## Diamètres, longueurs et références

Ø DIAMÈTRE	HAUTEUR COL TRANSMUQUEUX	ANODISÉ	12	RÉFÉRENCES	
				1 UNITÉ	5 UNITÉS
1,80	3,00	Bordeaux		DSQ11812	DSQ51812

Cotes en mm.



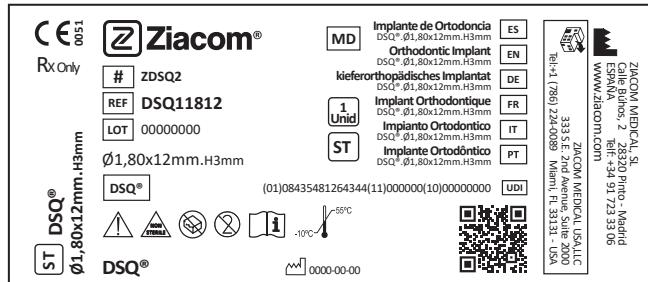
# Implant DSQ ST système d'ancrage extra-alvéolaire

## Présentation du produit

Les implants orthodontiques DSQ sont livrés dans une boîte en carton scellée avec une étiquette d'identification du produit afin de pouvoir l'identifier immédiatement. Cette boîte contient :

- Plaquette thermoformée de l'implant orthodontique DSQ :** contient des étiquettes d'identification du produit afin d'en assurer une bonne traçabilité. Sa languette facilite l'ouverture en cabinet et empêche toute ouverture accidentelle.
- Données des étiquettes d'identification du produit :** référence du produit, diamètre et longueur de l'implant orthodontique DSQ, description du produit, numéro de lot, fabricant du produit, date de fabrication et symboles d'identification du produit.

Tous les détails de la présentation du produit et son mode d'emploi sont disponibles sur [www.ziacom.com/ifus](http://www.ziacom.com/ifus) ou via le code QR présent sur la boîte.



### Explication des symboles utilisés

	Marquage CE (MDR) et n° d'organisme notifié.
	Indicateur du dispositif médical.
# symbol"/>	Code du modèle.
	Nom du produit.
	Numéro de lot du produit.
	Identifiant unique du produit.
	Stérilisation par irradiation.
	Limite de température.
	Attention, voir la documentation jointe.
	Ne pas restériliser.
	Uniquement sur ordonnance.
	Distributeur du produit.

## Instructions pour le retrait de l'implant orthodontique DSQ



### IMPORTANT

Les implants DSQ ne sont pas fournis stériles et ne doivent pas être stérilisés dans leur emballage d'origine ou avec le support en plastique.

# Recommandations d'utilisation

Les implants orthodontiques DSQ ST sont des dispositifs d'ancrage extra-alvéolaire temporaire conçus pour les traitements orthodontiques. Ils peuvent être utilisés pour des mouvements se limitant à une ou plusieurs dents ou pour un effet général sur l'arcade.

## INDICATIONS GÉNÉRALES

- Rétrusion des incisives ou des incisives-canines tant maxillaires que mandibulaires.
- Mésialisation et distalisation des prémolaires et des molaires.
- Extrusion des molaires postérieures pour contrôler la dimension verticale postérieure.
- Extrusion des incisives dans les cas d'occlusion ouverte.
- Prise en charge individuelle des dents dans les trois plans (intrusion, extrusion, vestibularisation, palatalisation ou linguélation).
- Traction des dents incluses.

## INDICATIONS POUR LA MISE EN PLACE DANS LA MÂCHOIRE SUPÉRIEURE

La région privilégiée pour la mise en place des implants orthodontiques DSQ ST dans la mâchoire supérieure est la face vestibulaire, plus précisément dans l'os zygomaticque.

Autres régions moins courantes pour la mise en place des implants orthodontiques DSQ ST dans la mâchoire supérieure :

- Tubérosité maxillaire.
- Au niveau de la fosse canine.

L'insertion d'implants orthodontiques DSQ ST n'est pas recommandée dans les zones suivantes :

- Région palatine.
- Os alvéolaire.

## INDICATIONS POUR LA MISE EN PLACE DANS LA MANDIBULE

Comme pour la mâchoire supérieure, la région privilégiée pour la mise en place des implants orthodontiques DSQ ST dans la mandibule est la région vestibulaire du tissu osseux.

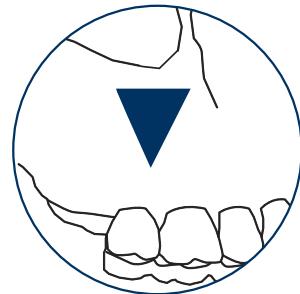
En raison de leur longueur, les implants orthodontiques DSQ ST sont indiqués pour être mis en place dans la branche montante de la mandibule, la région rétromolaire, la ligne oblique externe et la symphyse mandibulaire, en faisant particulièrement attention aux structures anatomiques adjacentes.

L'insertion d'implants orthodontiques DSQ ST n'est pas recommandée dans les zones suivantes :

- Os alvéolaire, région linguale ou palatine.
- Os alvéolaire, région vestibulaire.

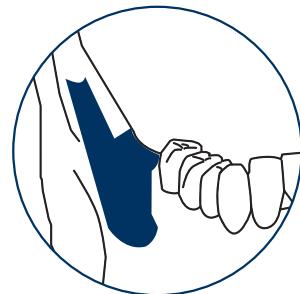
## UTILISATION EXTRA-ALVÉOLAIRE

### OS MAXILLAIRE



 ZONE LA PLUS FRÉQUENTE

### OS MANDIBULAIRE



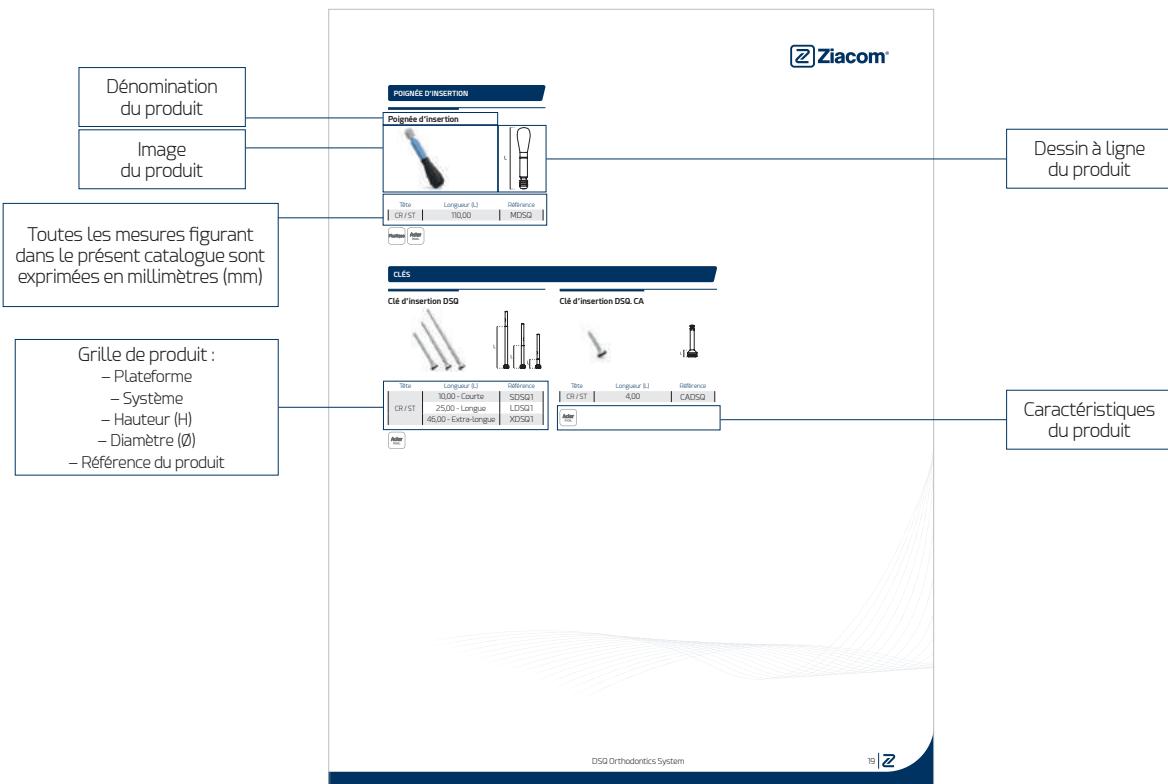
 ZONE LA PLUS FRÉQUENTE

## REMARQUE

Les implants orthodontiques DSQ ST ne doivent pas être utilisés pendant plus de 12 mois. Il est recommandé de faire tourner les implants orthodontiques dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis dans le sens des aiguilles d'une montre une fois tous les 4 mois afin d'éviter leur ostéointégration.

# Comment consulter ce catalogue

## Fiche produit



## Symbolique

Symbol	Signification	Symbol	Signification	Symbol	Signification
	Élément rotatif		Connexion Tx30		Fabriqué en acier
	Élément non rotatif		Métrique en millimètres		Fabriqué en chrome-cobalt + plastique calcinable
	À utiliser avec un couple manuel		Appui de la vis à 45°		Fabriqué en chrome-cobalt
	Couple maximal d'utilisation		Appui de la vis à 90°		Fabriqué en PEEK
	Plage de couples de la clé à cliquet		Utilisation en rotation avec CA		Fabriqué en plastique calcinable
	Connexion Galaxy		Vitesse de rotation maximale		Fabriqué en plastique
	Connexion de la vis		Nombre d'utilisations maximales		Température de stérilisation recommandée
	Connexion Kirator		Produit à usage unique		Produit non stérilisé
	Connexion Nature		Fabriqué en titane de grade 5 ELI (Extra Low Interstitials)		Utiliser sous une irrigation abondante
	Connexion Basic		Fabriqué en titane de grade 2		Angulation maximale
	Connexion XDrive		Fabriqué en acier inoxydable		

# Instruments chirurgicaux



# Instruments chirurgicaux

## Cassette de chirurgie



### ■ Compositions disponibles des cassettes DSQ Ziacom®

Contenu	Référence
Vide	BOXDSQ
Complète	BOXDSQ1
Mini	BOXDSQ2



Matériau : plastique + aluminium.

Veillez à ce que la cassette ne touche pas les parois de l'autoclave afin d'éviter tout dommage.

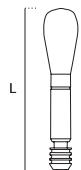
### ■ Contenu des cassettes chirurgicales

RÉF.	Description
MDSQ	Poignée d'insertion. Manuelle. Plastique + Acier inoxydable.
SDSQ1	Clé d'insertion DSQ. Courte. Manuelle. Acier inoxydable.
LDSQ1	Clé d'insertion DSQ. Longue. Manuelle. Acier inoxydable.
XDSQ1	Clé d'insertion DSQ. Extralongue. Manuel. Acier inoxydable.
CADSQ	Clé d'insertion DSQ. CA. Acier inoxydable.



## POIGNÉE D'INSERTION

### Poignée d'insertion

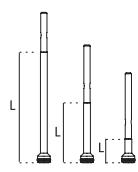


Tête	Longueur (L)	Référence
CR / ST	110,00	MDSQ

Plastique      Acier  
Inox.

## CLÉS

### Clé d'insertion DSQ



Tête	Longueur (L)	Référence
CR / ST	10,00 - Courte	SDSQ1
	25,00 - Longue	LDSQ1
	46,00 - Extra-longue	XDSQ1

Acier  
Inox.

### Clé d'insertion DSQ. CA



Tête	Longueur (L)	Référence
CR / ST	4,00	CADSQ

Acier  
Inox.

DSO

Protocole  
chirurgical | Z



# Protocole chirurgical

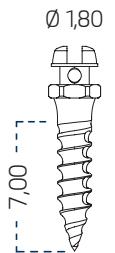
## Étapes pour la mise en place de l'implant orthodontique DSQ CR

Il faut noter que la mise en place des implants orthodontiques DSQ CR doit se faire sur l'os alvéolaire et que le protocole de mise en place dépend de la position d'ancre à appliquer, de la position des racines dentaires et des autres structures anatomiques.



**DSQ CR**

- EXEMPLE :**  
Implant orthodontique  
 $\varnothing 1,80 \times 7,00$  mm



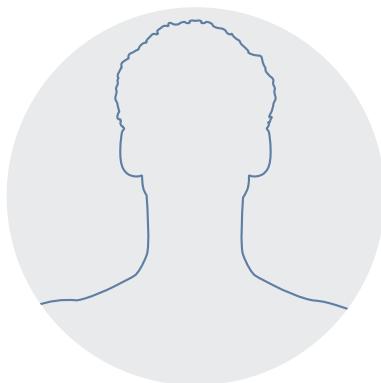
### INSTRUMENTS REQUIS

1. Poignée d'insertion  
(Réf. MDSQ)
2. Clé d'insertion DSQ courte  
(Réf. SDSQ1)
3. Clé d'insertion DSQ longue  
(Réf. LDSQ1)
4. Clé d'insertion DSQ extra-longue  
(Réf. XDSQ1)
5. Clé d'insertion DSQ CA  
(Réf. CADSQ)



### ÉTAPE PRÉLIMINAIRE | Diagnostic du patient

L'orthodontiste doit établir un diagnostic correct du cas, en évaluant l'état de santé général, l'occlusion, l'état parodontal et l'hygiène bucco-dentaire du patient. Les radiographies (panoramiques, périapicales ou tomodensitométriques) doivent être prises en compte pour déterminer les caractéristiques morphologiques des racines dentaires et la localisation des structures anatomiques adjacentes à la zone d'insertion de l'implant orthodontique.



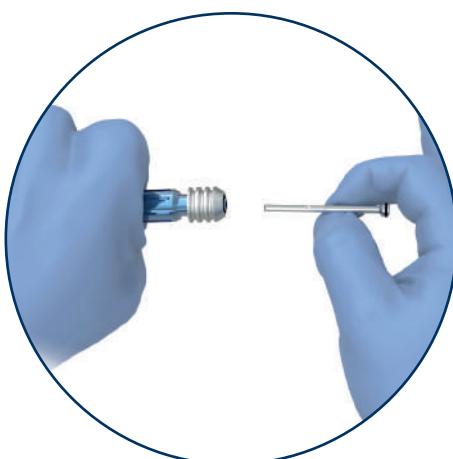
### ÉTAPE 1 | Montage de la clé et de la poignée d'insertion

Tenez la poignée d'insertion par sa partie la plus saillante, utilisez l'index et le pouce pour retirer l'anneau, positionnez correctement la clé d'insertion et remettez l'anneau en place.

Utilisez la poignée de la clé d'insertion ou la clé d'insertion pour contre-angle pour saisir la tête de l'implant DSQ CR par sa base hexagonale, tout en vous assurant que l'implant est correctement inséré.

#### REMARQUE

Si vous utilisez la clé d'insertion DSQ CR pour contre-angle, il faut régler le couple sur 15 Ncm et 25 tr/min.



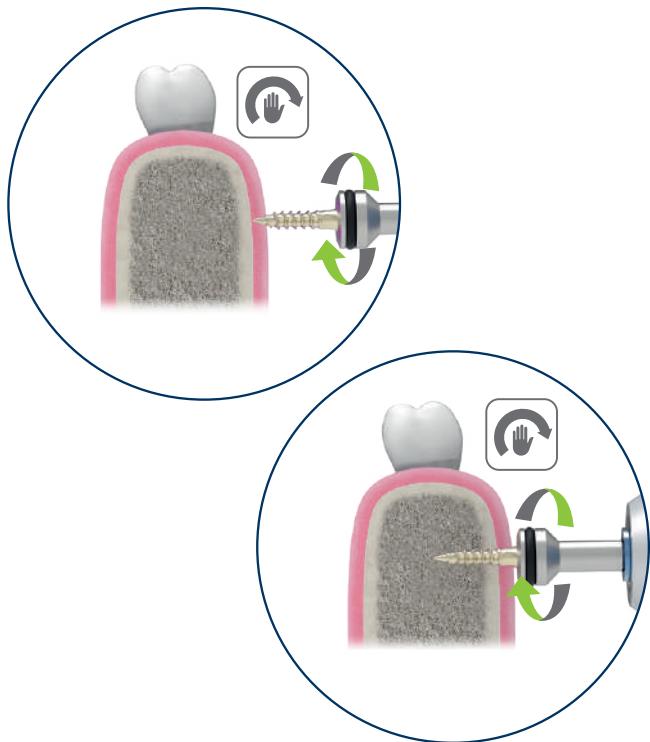
### ÉTAPE 2 | Insertion manuelle de l'implant orthodontique DSQ CR

Sans réaliser ni incision ni fraisage, placez l'implant orthodontique perpendiculairement à l'os, en faisant très attention aux racines des dents.

Appuyez fermement tout en faisant tourner l'implant dans le **sens des aiguilles d'une montre** avec la poignée de façon manuelle ou avec la clé d'insertion dans le contre-angle à une vitesse de 25 tr/min et avec un couple de 15 Ncm maximum.

#### REMARQUE

Réalisez une radiographie de contrôle pour vérifier que l'implant orthodontique DSQ CR est correctement positionné.



### ÉTAPE 3 | Mise en charge de l'implant orthodontique DSQ CR

Vérifiez la stabilité tridimensionnelle de l'implant orthodontique DSQ CR, c'est-à-dire dans les sens corono-apical, mésio-distal et vestibulo-lingual. S'il est stable, vous pouvez procéder à une mise en charge immédiate, qui ne doit pas dépasser 300 grammes.



## Protocole de retrait de l'implant orthodontique DSQ CR

### ÉTAPE 1 | Retrait de l'implant orthodontique DSQ CR

Pour retirer l'implant orthodontique DSQ CR, placez l'adaptateur sur la tête de l'implant et tournez la poignée de l'adaptateur dans le **sens inverse des aiguilles d'une montre**, jusqu'à ce que l'implant soit complètement retiré.

#### REMARQUE

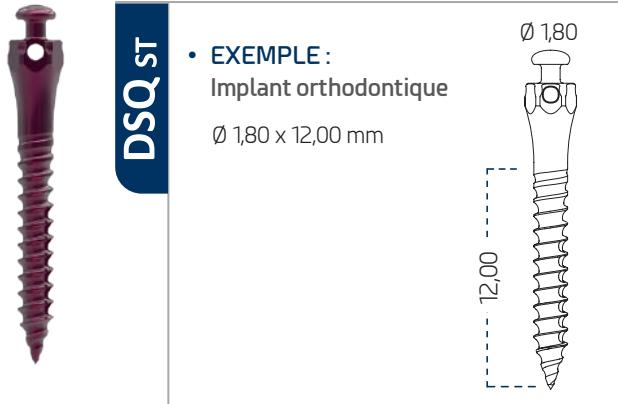
Il est recommandé de fixer la tête de l'implant orthodontique DSQ CR avec du fil dentaire avant de le retirer afin d'éviter toute aspiration ou ingestion par le patient.



# Protocole chirurgical

## Étapes pour la mise en place de l'implant orthodontique DSQ ST dans le maxillaire

Il faut noter que les implants orthodontiques DSQ ST doivent être mis en place sur l'os maxillaire, plus précisément sur l'os zygomaticque. Le protocole de mise en place dépend de la position d'ancrage à appliquer, de la position des racines dentaires et des autres structures anatomiques.



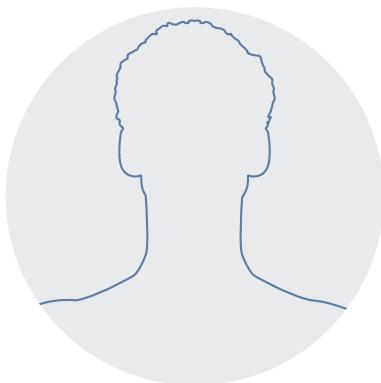
### INSTRUMENTS REQUIS

1. Poignée d'insertion (Réf. MDSQ)
2. Clé d'insertion DSQ courte (Réf. SDSQ1)
3. Clé d'insertion DSQ longue (Réf. LDSQ1)
4. Clé d'insertion DSQ extra-longue (Réf. XDSQ1)
5. Clé d'insertion DSQ CA (Réf. CADSQ)



### ÉTAPE PRÉLIMINAIRE | Diagnostic du patient

L'orthodontiste doit établir un diagnostic correct du cas, en évaluant l'état de santé général, l'occlusion, l'état parodontal et l'hygiène bucco-dentaire. Les radiographies (panoramiques, périapicales ou tomodensitométriques) doivent être prises en compte pour déterminer les caractéristiques morphologiques des racines dentaires et la localisation des structures anatomiques adjacentes à la zone d'insertion de l'implant orthodontique.



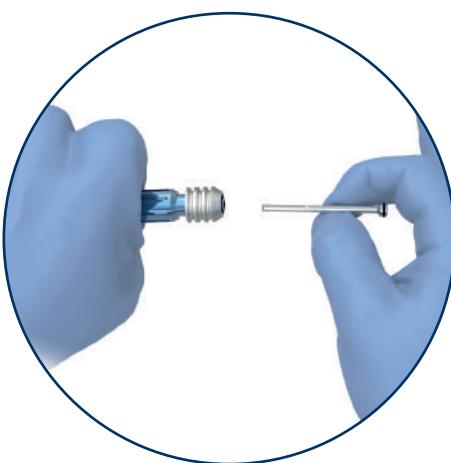
### ÉTAPE 1 | Montage de la clé et de la poignée d'insertion

Tenez la poignée d'insertion par sa partie la plus saillante, utilisez l'index et le pouce pour retirer l'anneau, positionnez correctement la clé d'insertion et remettez l'anneau en place.

Utilisez la poignée de la clé d'insertion ou la clé d'insertion pour contre-angle pour saisir la tête de l'implant DSQ ST par sa base hexagonale, tout en vous assurant que l'implant est correctement inséré.

#### REMARQUE

Si vous utilisez la clé d'insertion DSQ ST pour contre-angle, il faut régler le couple sur 15 Ncm et 25 tr/min.



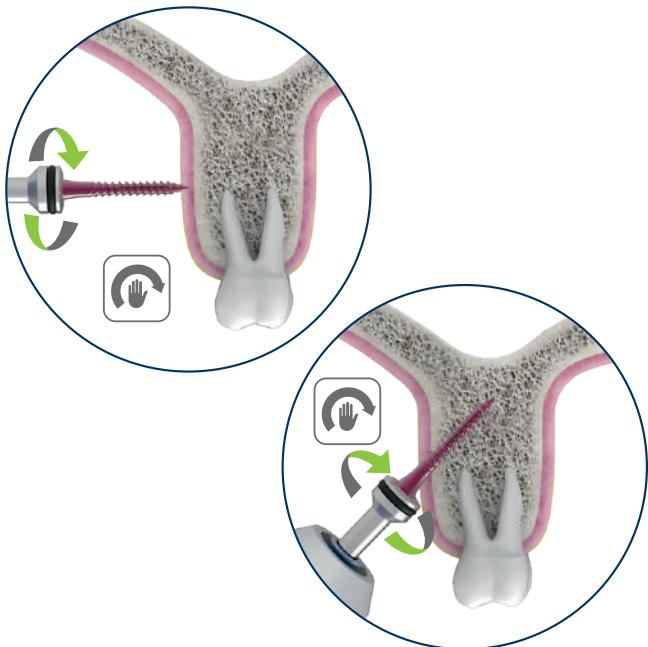
**ÉTAPE 2 | Insertion manuelle de l'implant orthodontique DSQ ST**

Sans réaliser aucun type d'incision ou de fraisage, localisez l'os zygomatique (entre la première et la deuxième molaire) et placez l'implant orthodontique DSQ ST perpendiculairement à l'os (à un angle de 90°), appuyez fermement et de façon contrôlée tout en le faisant tourner dans le **sens des aiguilles d'une montre** avec la poignée de la clé d'insertion ou avec la clé d'insertion dans le contre-angle à une vitesse de 25 tr/min et en appliquant un couple de 15 Ncm maximum.

Lors de l'insertion de l'implant orthodontique DSQ ST dans l'os, il convient de modifier légèrement l'angulation à 60° ou 70° environ par rapport au plan occlusal de la dent, en faisant très attention aux structures anatomiques adjacentes.

**REMARQUE**

Réalisez une radiographie de contrôle pour vérifier que l'implant orthodontique DSQ ST est correctement positionné.


**ÉTAPE 3 | Mise en charge de l'implant orthodontique DSQ ST**

Vérifiez la stabilité tridimensionnelle de l'implant orthodontique DSQ ST, c'est-à-dire dans les sens corono-apical, mésio-distal et vestibulo-lingual. S'il est stable, vous pouvez procéder à une mise en charge immédiate, qui ne doit pas dépasser 300 grammes.



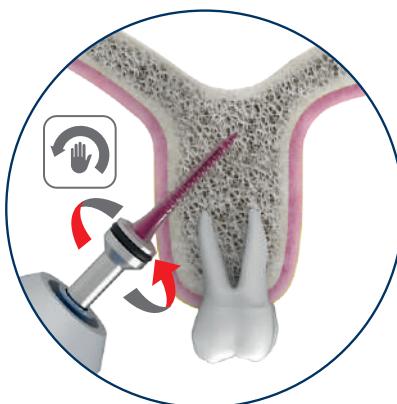
## Protocole de retrait de l'implant orthodontique DSQ ST

**ÉTAPE 1 | Retrait de l'implant orthodontique DSQ ST**

Pour retirer l'implant orthodontique DSQ ST, placez l'adaptateur sur la tête de l'implant et tournez la poignée de l'adaptateur dans le **sens inverse des aiguilles d'une montre**, jusqu'à ce que l'implant soit complètement retiré.

**REMARQUE**

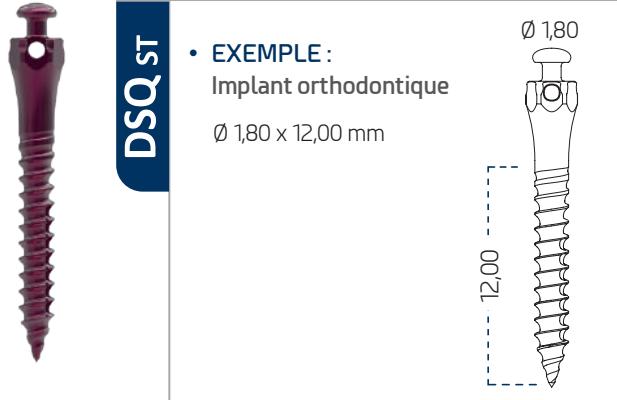
Il est recommandé de fixer la tête de l'implant orthodontique DSQ ST avec du fil dentaire avant de le retirer afin d'éviter toute aspiration ou ingestion par le patient.



# Protocole chirurgical

## Étapes pour la mise en place de l'implant orthodontique DSQ ST dans la mandibule

Il faut noter que la mise en place des implants orthodontiques DSQ ST doit se faire dans la région de la ligne oblique externe de la mandibule. Le protocole de mise en place dépend de la position d'ancrage à appliquer, de la position des racines dentaires et des autres structures anatomiques.



### INSTRUMENTS REQUIS

1. Poignée d'insertion (Réf. MDSQ)

2. Clé d'insertion DSQ courte  
(Réf. SDSQ1)

3. Clé d'insertion DSQ longue  
(Réf. LDSQ1)

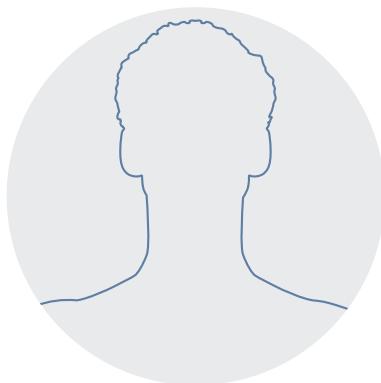
4. Clé d'insertion DSQ extra-longue  
(Réf. XDSQ1)

5. Clé d'insertion DSQ CA  
(Réf. CADSQ)



### ÉTAPE PRÉLIMINAIRE | Diagnostic du patient

L'orthodontiste doit établir un diagnostic correct du cas, en évaluant l'état de santé général, l'occlusion, l'état parodontal et l'hygiène bucco-dentaire. Les radiographies (panoramiques, périapicales ou tomodensitométriques) doivent être prises en compte pour déterminer les caractéristiques morphologiques des racines dentaires et la localisation des structures anatomiques adjacentes à la zone d'insertion de l'implant orthodontique.



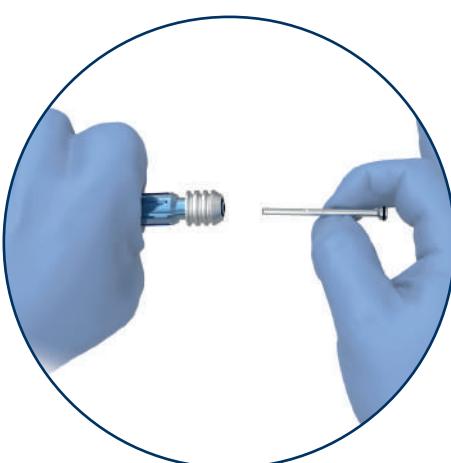
### ÉTAPE 1 | Montage de la clé et de la poignée d'insertion

Tenez la poignée d'insertion par sa partie la plus saillante, utilisez l'index et le pouce pour retirer l'anneau, positionnez correctement la clé d'insertion et remettez l'anneau en place.

Utilisez la poignée de la clé d'insertion ou la clé d'insertion pour contre-angle pour saisir la tête de l'implant DSQ ST par sa base hexagonale, tout en vous assurant que l'implant est correctement inséré.

#### REMARQUE

Si vous utilisez la clé d'insertion DSQ ST pour contre-angle, il faut régler le couple sur 15 Ncm et 25 tr/min.



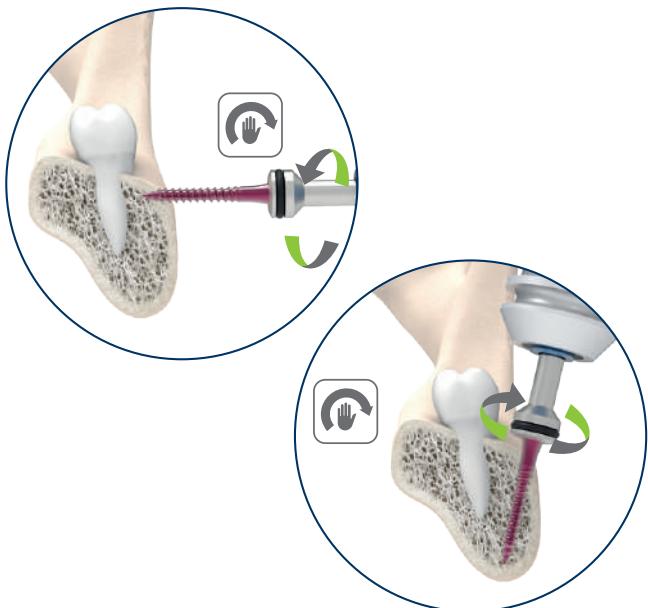
**ÉTAPE 2 | Insertion manuelle de l'implant orthodontique DSQ ST**

Sans réaliser aucun type d'incision ou de fraisage, localisez la ligne oblique externe et placez l'implant orthodontique DSQ ST perpendiculairement à l'os (à un angle de 90°), appuyez fermement et de façon contrôlée tout en le faisant tourner dans le **sens des aiguilles d'une montre** avec la poignée de la clé d'insertion ou avec la clé d'insertion dans le contre-angle à une vitesse de 25 tr/min et en appliquant un couple de 15 Ncm maximum..

Lors de l'insertion de l'implant orthodontique DSQ ST dans l'os, il convient de modifier légèrement l'angulation à 60° ou 70° environ par rapport au plan occlusal de la dent, en faisant très attention aux structures anatomiques adjacentes.

**REMARQUE**

Réalisez une radiographie de contrôle pour vérifier que l'implant orthodontique DSQ ST est correctement positionné.


**ÉTAPE 3 | Mise en charge de l'implant orthodontique DSQ ST**

Vérifiez la stabilité tridimensionnelle de l'implant orthodontique DSQ ST, c'est-à-dire dans les sens corono-apical, mésio-distal et vestibulo-lingual. Si l'implant est stable, vous pouvez procéder à une mise en charge immédiate, qui ne doit pas dépasser 300 grammes.



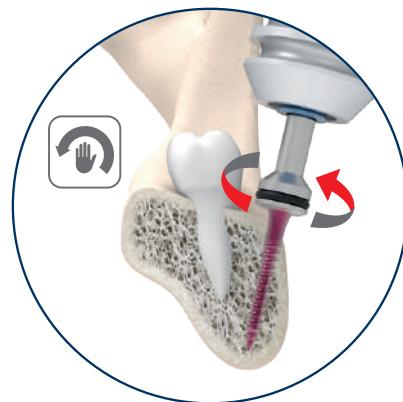
## Protocole de retrait de l'implant orthodontique DSQ ST

**ÉTAPE 1 | Retrait de l'implant orthodontique DSQ ST**

Pour retirer l'implant orthodontique DSQ ST, placez l'adaptateur sur la tête de l'implant et tournez la poignée de l'adaptateur dans le **sens inverse des aiguilles d'une montre**, jusqu'à ce que l'implant soit complètement retiré.

**REMARQUE**

Il est recommandé de fixer la tête de l'implant orthodontique DSQ ST avec du fil dentaire avant de le retirer afin d'éviter toute aspiration ou ingestion par le patient.



# Nettoyage, désinfection et stérilisation

Les protocoles décrits ci-dessous ne doivent être réalisés que par du personnel qualifié pour le nettoyage, la désinfection et la stérilisation du matériel dentaire spécifié dans le présent document.

## Instructions de nettoyage et de désinfection

Applicable aux instruments, aux cassettes chirurgicales et prothétiques.

### Démontage

1. Démontez \* les instruments qui le nécessitent, par exemple les clés à cliquet manuelles, les fraises ou les butées de fraise.
2. Démontez les différents composants de la cassette chirurgicale ou prothétique pour les nettoyer correctement.

### Nettoyage et désinfection

Pour la désinfection des instruments et des cassettes chirurgicales :

1. Plongez les instruments dans une solution détergente-désinfectante \*\* indiquée pour les instruments dentaires afin de faciliter l'élimination des résidus biologiques qui y adhèrent. Si vous disposez d'un équipement à ultrasons \*\*\*, vérifiez que le détergent-désinfectant est indiqué pour être utilisé avec un tel équipement.
2. Enlevez les résidus biologiques manuellement avec une brosse non métallique et un détergent à pH neutre.
3. Rincez abondamment à l'eau.
4. Pour le nettoyage des cassettes chirurgicales et prothétiques, utilisez toujours des détergents à pH neutre et des ustensiles non abrasifs afin de ne pas endommager les surfaces des cassettes.
5. Séchez le matériel avec des serviettes de cellulose jetables, ne laissant pas de fibres, ou avec de l'air comprimé.

Pour la désinfection des coiffes en plastique et du disque de protection :

1. Plongez-les pendant 10 minutes dans une solution de chlorure de benzalkonium pur.
2. Rincez à l'eau distillée.
3. Séchez les coiffes et le disque avant de les utiliser.

### Inspection

1. Vérifiez que les instruments sont parfaitement propres ; si ce n'est pas le cas, répétez les étapes de nettoyage et de désinfection.
2. Jetez les instruments endommagés et remplacez-les pour la prochaine intervention.
3. Vérifiez que les instruments et les cassettes chirurgicales et prothétiques sont parfaitement secs avant de procéder à leur montage et à la stérilisation.

\* Consultez les manuels de montage et démontage à l'adresse [www.ziacom.com/biblioteca](http://www.ziacom.com/biblioteca)

\*\* Suivez les instructions du fabricant du produit désinfectant pour déterminer les concentrations et les durées.

\*\*\* Suivez les instructions du fabricant de l'équipement à ultrasons pour déterminer la température, la concentration et les durées.

## Instructions de stérilisation à l'autoclave à vapeur

Applicable aux implants orthodontiques, compléments, instruments, cassettes chirurgicales et prothétiques, pins, vis de fixation et laminés.

1. Insérez le matériel individuellement dans des sachets de stérilisation, puis fermez les sachets. Pour la stérilisation conjointe, placez les instruments dans la cassette chirurgicale correspondante, insérez la cassette dans un sachet de stérilisation et fermez le sachet.
2. Insérez les sachets à stériliser dans l'autoclave.
3. Stérilisez dans un autoclave à vapeur à 134 °C/273 °F (max. 137 °C/276 °F) pendant quatre minutes (minimum) et à une pression de 2 atm. Les clés à cliquet dynamométriques doivent être stérilisées en trois cycles de vide à 132 °C/270 °F pendant au moins ≥ 4 minutes et séchées sous vide pendant au moins 20 minutes.

**Uniquement pour les États-Unis :** Le cycle de stérilisation validé et recommandé aux États-Unis doit être effectué en autoclave à vapeur, à 132 °C/270 °F, pendant une durée minimale de 15 minutes et avec un temps de séchage d'au moins 15 à 30 minutes.

#### IMPORTANT

Veillez à ce que la phase de séchage soit terminée pour éviter que les produits ne sortent mouillés.

Vérifiez l'équipement de stérilisation si le matériel ou les sachets de stérilisation sont mouillés en fin de stérilisation.

Effectuez l'entretien de l'autoclave à la fréquence établie et en prenant les mesures nécessaires, conformément aux instructions du fabricant.



## Conservation des produits Ziacom®

- Conservez les produits dans leur emballage d'origine et dans un environnement sec et propre jusqu'au moment de leur utilisation.
- Après la stérilisation, conservez les produits dans les sachets de stérilisation fermés et dans un environnement sec et propre.
- Ne dépassez jamais les dates de péremption fixées par le fabricant des sachets de stérilisation.
- Suivez toujours les indications du fabricant des sachets de stérilisation.

## Recommandations générales

- N'utilisez jamais du matériel endommagé ou sale et ne réutilisez jamais des produits destinés à un usage unique. L'utilisateur est responsable de l'application correcte des instructions décrites dans ce document.
- Faites attention aux éléments tranchants et coupants. Le port de gants est recommandé lors du nettoyage du matériel afin d'éviter des accidents lors de la manipulation.
- Suivez les consignes de sécurité données par le fabricant de l'agent désinfectant.
- La stérilité ne saurait être garantie si le sachet de stérilisation est ouvert, endommagé ou mouillé.
- Respectez toutes les phases du stérilisateur. Si le matériel de stérilisation ou les sachets de stérilisation présentent des traces d'eau ou d'humidité, vérifiez l'autoclave et recommencez la stérilisation.
- Les compléments et les implants orthodontiques sont fournis NON STÉRILISÉS et doivent toujours être stérilisés avant utilisation.
- Les instruments et les cassettes chirurgicales et prothétiques sont fournis NON STÉRILISÉS et doivent toujours être stérilisés avant utilisation, puis nettoyés et désinfectés.
- Les processus de stérilisation, de nettoyage et de désinfection détériorent progressivement les instruments. Inspectez soigneusement les instruments pour détecter tout signe de détérioration.
- Évitez tout contact entre les produits composés de matériaux différents (acier, titane, etc.) pendant les processus de nettoyage, de désinfection et de stérilisation.
- Pour l'entretien correct et la sécurité de ses produits, Ziacom Medical SL recommande de suivre ces instructions. Par conséquent, la société n'est pas responsable de l'effet que l'utilisation d'autres procédures de nettoyage, de désinfection et de stérilisation par l'utilisateur peut avoir sur les produits.

Consultez la dernière version des instructions de nettoyage, de désinfection et de stérilisation à l'adresse [www.ziacom.com/biblioteca](http://www.ziacom.com/biblioteca)





Veuillez consulter les conditions générales de vente mises à jour sur notre site web [www.ziacom.com](http://www.ziacom.com).

Veuillez vous référer à la disponibilité de chaque produit par pays.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette documentation ne saurait être reproduite, stockée sur un support ou un système de reproduction, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, non couvert par le présent document, sans l'autorisation du titulaire des droits de la marque, de publication et d'impression. Ziacom® est une marque déposée de Ziacom Medical SL.

Veuillez consulter la dernière version disponible des catalogues sur le site [www.ziacom.com](http://www.ziacom.com).







FR | FRANÇAIS



[www.ziacom.com](http://www.ziacom.com)

